

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології



**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Середня освіта (англійська мова і література)»
за спеціальністю A4 Середня освіта (за предметними спеціальностями)
спеціалізації A4.021 Англійська мова та зарубіжна література
галузі знань A «Освіта»

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 26 серпня 2025 р.

м. Івано-Франківськ – 2025

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Друга іноземна мова (французька)
Викладач (-і)	Бігун Ольга Альбертівна Білас Андрій Андрійович Воронько Галина Михайлівна
Контактний телефон викладача	0342 59-60-81
E-mail викладача	olga.bigun@pnu.edu.ua andriy.bilas@pnu.edu.ua halyna.voronko@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний
Обсяг дисципліни	30 кредитів ЄКТС, 900 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	згідно з розкладом консультацій
2. Анотація до навчальної дисципліни	
Курс «Друга іноземна мова (французька)» призначений для студентів факультету іноземних мов 1-го (бакалаврського) рівня спеціальності А4.021 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література). У ході вивчення дисципліни студенти отримують, закріплюють і вдосконалюють знання і вміння з усіх видів мовленнєвої діяльності, як письмової, так і усної, в рамках літературної норми. Даний курс спрямований на забезпечення всебічної підготовки бакалаврів та на забезпечення подальшого професійно орієнтованого удосконалення володіння цією мовою. Основними організаційними формами навчання є практичні заняття. На практичних заняттях розглядаються теми курсу як у вигляді дискусій, так і у формі доповідей та презентацій студентів. Курс викладається французькою мовою.	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
Мета полягає в опануванні такого рівня знань, умінь та навичок, який забезпечує необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та побутово-ситуативного спілкування в усній та письмовій формах. Цілі: Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань, що відповідає рівням А1 – В2 згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<u>Інтегральна компетентність:</u> Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання англійської мови та літератури, другої іноземної мови (німецької або французької) в процесі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. <u>Загальні компетентності:</u> ЗК.2. Соціальна компетентність: Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування рідною та іноземною мовами з представниками інших професійних груп різного рівня. ЗК.3. Культурна компетентність: Здатність виявляти повагу та цінувати українську національну культуру, багатоманітність і мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національної культурної ідентичності, творчого самовираження. <u>Фахові компетентності:</u>	

ФК.1. Мовно-комунікативна компетентність: Здатність забезпечувати навчання учнів іноземній мові та спілкуватися іноземною мовою у професійному колі; здатність формувати і розвивати в учнів іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності.

ФК.2. Предметно-методична компетентність: Здатність моделювати зміст навчання відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів; здатність формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей; здатність здійснювати інтегроване навчання учнів; здатність добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання, виховання і розвитку учнів; здатність розвивати в учнів критичне мислення; здатність здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу; здатність формувати ціннісні ставлення в учнів.

ФК.14. Компетентність навчання впродовж життя: Здатність визначати умови та ресурси власного професійного розвитку впродовж життя; здатність взаємодіяти з іншими вчителями на засадах партнерства та підтримки.

ФК.15. Рефлексивна компетентність: Здатність здійснювати моніторинг власної навчальної/педагогічної діяльності і визначати індивідуальні навчальні/професійні потреби.

Результати навчання:

ПРН.2. Вільно спілкуватися державною та/або іноземною мовами усно і письмово з колегами, представниками інших професійних груп, культур і релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо для вирішення завдань у навчальній і професійній діяльності.

ПРН.5. Використовувати іноземні мови (англійську або французьку) в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя та розвитку іншомовної комунікативної і міжкультурної компетентностей в учнів.

ПРН.7. Знати норми рідної та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів, вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов і англійської літератури.

ПРН.8. Знати і розуміти систему мови, культуру країни мова якої вивчається, історію англійської літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності вчителя іноземних мов і англійської літератури.

ПРН.9. Аналізувати структурні одиниці рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси що їх зумовлюють.

ПРН.11. Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності.

ПРН.16. Критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціальності/спеціалізації, вміти застосовувати їх у навчальній і професійній діяльності.

ПРН.19. Організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	—
практичні	310
самостійна робота	590

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
---------	---------------	------------------------	----------------------------

3	014 Середня освіта	2	О
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		практичні	сам. роб.
Unité 0 BIENVENUE ! • La France et la francophonie • Lire en français Les nombres de 0 à 30 • La formation du pluriel (1) Communiquer en classe • Les articles définis et indéfinis • Les couleurs • Les pronoms personnels sujets • Les verbes être et avoir.		6	10
Unité 1 CONTACTS. EMMA LA CHAMPIONNE. Vocabulaire • Les nombres à partir de 31 • Les pays et les nationalités • Les jours de la semaine • Les mois de l'année • Les animaux domestiques • La famille Grammaire • La formation du féminin (1) • Les adjectifs possessifs • La phrase interrogative : intonation et est-ce que • Les verbes du premier groupe Communication • Entrer en contact • Présenter et se présenter • Demander et dire la date • Une rencontre Culture La France physique et politique		10	28
Unité 2 QU'EST-CE QU'ILS FONT ? OU EST MON SAC Vocabulaire • Quelques objets • Les professions • La fiche d'identité Grammaire • La formation du féminin (2) • La phrase interrogative partielle • Qu'est-ce que c'est / Qui est-ce ? • C'est / Il est (1) • La phrase négative (1) • Les verbes aller et venir Communication • Les formules de politesse • Demander des informations personnelles • C'est qui ? Atelier vidéo Coups de cœur – épisode 1		14	28
Unité 3 PORTRAITS UN CASTING LE PETIT SPIROU Vocabulaire • L'aspect physique • Le caractère et les états d'âme • Les prépositions de lieu (1) • La famille (2) Grammaire • La formation du féminin (3) • La formation du pluriel (2) • Il y a • Les articles contractés • Les verbes du deuxième groupe • Les pronoms personnels toniques • Les verbes faire et lire Culture – Le pays des vacances Lecture à domicile –Mystère sur le Vieux-Port		14	28

Unité 4 TEMPS LIBRE Vocabulaire • Les activités quotidiennes • Les moments de la journée • Les matières scolaires • Les loisirs • La fréquence Grammaire • Les verbes pronominaux • Les pronoms personnels COD • Les adjectifs démonstratifs • Le pronom indéfini on • Les adjectifs interrogatifs • Les prépositions avec les noms géographiques • Les verbes prendre et sortir Communication		16	26
---	--	----	----

• Parler de ses goûts et de ses préférences • Parler de sa routine • À la recherche d'un cadeau • Communication Atelier vidéo Coups de cœur – épisode 2 Lecture à domicile –Mystère sur le Vieux-Port			
ЗАГ.:		60	120
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
4	014 Середня освіта	2	О
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		практичні	сам. роб.
Unité 5 VENDRE ET ACHETER Vocabulaire • Les aliments • Les emballages • Les quantités • Les commerces et les commerçants Grammaire • L'impératif • Les articles partitifs • Très ou beaucoup (de) ? • Le pronom en (la quantité) • La phrase négative (2) • Il faut • C'est / Il est • Les verbes devoir, pouvoir, savoir, vouloir Phonétique • Les sons [ø] / [oe] Communication • Demander et dire le prix • Faire des achats • Expliquer une recette de cuisine • Les courses Culture Le pays des gourmands Lecture à domicile –Mystère sur le Vieux-Port		12	25
Unité 6 TOUT LE MONDE S'AMUSE Vocabulaire • Les sorties • Les saisons • Les fêtes • Les messages Grammaire • Les gallicismes • Les pronoms personnels COI • Le pronom y • La position des pronoms compléments • Les nombres ordinaux • Les verbes écrire et voir Communication • Présenter ses vœux, souhaits et félicitations • Inviter et répondre à une invitation • Écrire un message amical • Parler au téléphone • Un coup de fil • Atelier vidéo Coups de cœur – épisode 3 Lecture à domicile –Mystère sur le Vieux-Port		10	25

BIENVENUE ! • C'est la rentrée ! • Faire connaissance • Organiser une sortie • Culture Communiquer en classe • Poser des questions • Challenge lexique ! Lecture à domicile –Enquête capitale		4	10
Unité 1 EN VILLE Vocabulaire • La ville – Les lieux de la ville • Les services • Les moyens de transport • Les prépositions de lieu et les points cardinaux • Situer dans le temps Grammaire • La comparaison • Le passé composé • Les verbes en -CER, en -GER et -YER • Les verbes ouvrir et accueillir Communication • Demander et indiquer le chemin • Demander des renseignements touristiques • Perdue dans la ville		10	20

Culture Paris et ses symboles 28 Lecture à domicile –Enquête capitale			
Unité 2 EN VOYAGE Vocabulaire • Les voyages • La gare et le train – L'aéroport et l'avion • L'hébergement – Le restaurant • La table Grammaire • L'imparfait • Les pronoms relatifs qui et que • La question inversée • Les verbes en -É_ER et -E_ER • Les adverbes en -MENT • Les verbes boire et recevoir Communication • Réserver une chambre d'hôtel • Acheter un billet • Au restaurant : réserver, commander et commenter • Au café Atelier vidéo Coups de cœur – épisode 4 Lecture à domicile –Enquête capitale		12	20
Unité 3 À LA MODE Mots et expressions • Les vêtements • Les accessoires (1) et (2) • Les matières et les motifs • Les matériaux • Les formes • L'état des objets Grammaire • Les articles : particularités • Les adjectifs de couleur • Les adjectifs Beau, Nouveau et Vieux • Les pronoms interrogatifs variables • Les pronoms démonstratifs • Les verbes vendre, mettre et produire Communication • Demander et dire les mesures • Décrire un objet • Acheter, décrire et apprécier un vêtement • Ça me va bien ? Culture – Les Outre-mer Lecture à domicile –Enquête capitale		12	20
ЗАГ.:		60	120
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
5	014 Середня освіта	3	О
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		практичні	сам. роб.

Unité 4 À LOUER Vocabulaire • Le logement • La maison • Les pièces • Meubles et équipement • Les tâches ménagères Grammaire • Les pronoms possessifs • Les pronoms relatifs dont et où • La phrase négative • Les indéfinis négatifs : rien, personne, aucun • Les adjectifs et les pronoms indéfinis • Les verbes dire et connaître Communication • Décrire un logement • Louer, acheter un appartement • Ma maison Atelier vidéo – Coups de cœur - épisode Lecture à domicile – Sans famille	14	26
Unité 5 LES DEFIS DU FUTUR Vocabulaire • La météo • Les catastrophes naturelles • L'environnement Grammaire • Les superlatifs • Le futur simple • Situer dans le temps • Les verbes impersonnels • Les verbes courir, mourir, se plaindre et pleuvoir Communication	14	26

• Parler de la météo • Faire des prévisions • Protester, désapprouver • Proposer une solution • Quel temps fait-il ? Culture – Paris, le paradis de la mode Lecture à domicile – Sans famille		
Unité 6 AU SECOURS ! Vocabulaire • Le corps humain • Les organes • Les maladies et les remèdes • Les accidents et les secours Grammaire • L'accord du participe passé • Le passé composé et l'imparfait • Le conditionnel présent • L'expression de la durée • Les verbes résoudre et suivre Communication • Raconter un événement • Demander et donner des conseils • Demander et dire comment on se sent physiquement Atelier vidéo – Le sofa rouge – Ma chaîne Youtube Lecture à domicile – Sans famille	14	28
Unité 0 C'EST REPARTI ! Le français et moi Le français : une ouverture sur le monde L'histoire de la Francophonie Les Jeux de la Francophonie	4	12
Unité 1 VIVE LA NATURE ! Vocabulaire • Les animaux de la ferme • Les animaux sauvages • Le corps des animaux • Les insectes (et autres invertébrés) • Les paysages naturels Grammaire • Les pronoms démonstratifs neutres • Le pronom en (complément indirect) • Adjectifs et pronoms indéfinis • Les verbes battre, rompre et vivre Communication • Décrire un animal • Exprimer la peur • Mettre en garde • Rassurer et encourager • Les animaux en voie de disparition (texte) Culture • Notre planète, notre futur ! Prendre soin de la planète avec les	14	28

énergies renouvelables Lecture à domicile – Sans famille			
ЗАГ.:		60	120
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
6	014 Середня освіта	3	О
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		практичні	сам. роб.
Unité 2 COURAGE !			
Vocabulaire • Les sentiments, les émotions et les états d'âme • Les comportements • Interjections et exclamations Grammaire • La phrase interrogative • Les temps composés • La phrase exclamative • L'hypothèse et la condition (1) • Les verbes plaie et rire Communication • Exprimer la joie et la tristesse • Exprimer la déception, le regret et le reproche • Inviter quelqu'un à se coner • Un hoquet regrettable (vidéo) Atelier vidéo • Un village carte postale		14	30

Lecture à domicile – Sans famille			
Unité 3 L'ACTU			
Vocabulaire • La télévision et la radio • La presse • L'informatique Grammaire • Le subjonctif • L'emploi du subjonctif • Indicatif ou subjonctif ? • Les verbes croire et (con)vaincre Communication • Exprimer l'obligation, la nécessité, la permission, l'interdiction • Exprimer la certitude, la probabilité, la possibilité et le doute • Exprimer son opinion • Interagir • Est-ce un virus ? (vidéo) Culture • Des femmes célèbres Marie Curie, Joséphine Baker, Simone Veil...		18	30
Lecture à domicile – Sans famille			
Unité 4 INITIATIVES : BANLIEUE !			
Vocabulaire • La solidarité • Les migrations • La banlieue et les médias Grammaire • Le discours indirect • L'ordre des doubles pronoms • Le pluriel des noms composés • Les verbes valoir, conclure et suffir Communication • Exprimer l'indignation et la colère • S'excuser, rejeter la responsabilité, accepter / refuser des excuses • Articuler son discours : les connecteurs • Annette se venge (vidéo) Atelier vidéo • Profession : journaliste !		16	30
Lecture à domicile – Sans famille			

Unité 5 CITOYENS ET JUSTICE				12	30
Vocabulaire • Les institutions • Les élections • La justice					
Grammaire • L'interrogation indirecte • La cause • La conséquence					
Communication • Formuler un souhait ou une intention • Justifier ses choix, ses opinions • Promettre • Écrire une lettre formelle • Le vote à 16 ans (vidéo)					
Culture • L'Union européenne L'Europe en quelques dates La génération Erasmus+					
Lecture à domicile – Le Petit Prince					
ЗАГ.:				60	120
Ознаки навчальної дисципліни					
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)		Обов'язкова / вибіркова	
7	014 Середня освіта	4		О	
Тематика навчальної дисципліни					
Тема				кількість год.	
				практичні	сам. роб.
Unité 6 ÉCOLE ET TRAVAIL				12	16
Vocabulaire • Le système scolaire • Le monde du travail					
Grammaire • Le but • L'hypothèse et la condition (2) • Les prépositions • La mise en relief					
Communication • Parler de ses projets pour l'avenir • La conversation téléphonique					

formelle • Léa à l'appareil (vidéo) Atelier vidéo • Un stage à la ferme Lecture à domicile – Le Petit Prince		
Unité 7 SONS ET COULEURS Vocabulaire • Les beaux-arts • La sculpture • La peinture • Les spectacles • La musique • Le théâtre Grammaire • Les pronoms relatifs composés • Le passif • L'opposition et la concession Communication • Exprimer l'intérêt et le désintérêt • Formuler des éloges ou des critiques Culture • Le siècle d'or de la peinture française Claude Monet et l'impressionnisme Lecture à domicile – Le Petit Prince	14	16

Unité 8 DU PAPIER À L'ÉCRAN Vocabulaire • Le cinéma • La littérature • Le livre • La poésie • La prose Grammaire • Le participe présent et l'adjectif verbal • Le gérondif • Les rapports temporels • Le passé simple Communication • Exprimer la surprise, l'étonnement • Présenter un livre • Présenter un film • Une soirée cinéma (vidéo) Atelier vidéo • Arsène Lupin, un héros moderne Lecture à domicile – Le Petit Prince			14	18
ЗАГ.:			40	50
Ознаки навчальної дисципліни				
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова	
8	014 Середня освіта	4	О	
Тематика навчальної дисципліни				
Тема			кількість год.	
			практичні	сам. роб.
Unité 1 SI JEUNESSE SAVAIT, SI VIEILLESSE POUVAIT Découvrir • Les jeunes et l'engagement • Les jeunes face aux autres générations • Les jeunes et le danger de la Toile • Les jeunes et la délinquance • Les jeunes et la mode • Les jeunes et l'avenir Faire le point • Les pronoms personnels compléments • Les pronoms démonstratifs • L'accord du participe passé • Indicatif ou subjonctif dans les subordonnées Savoir faire Le résumé d'un texte			16	30

Lecture à domicile – Le Petit Prince					
Unité 2 MA PARTIE, C'EST LA LANGUE FRANÇAISE Découvrir • Menaces sur le français régional • Le français qui se cause • Le français-monde • Corps-à-corps avec le français • Le français : une langue à défendre • Le français inclusif Faire le point • Le discours et l'interrogation indirects • L'hypothèse avec si • Les formes en -ant Savoir faire Le texte argumentatif (1) Lecture à domicile – Le Petit Prince				14	30

		ЗАГ.:	30	60
		ЗАГ.:	310	590
6. Система оцінювання навчальної дисципліни				
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний – контрольні роботи, переклад, творчі роботи); підсумковий (залік, екзамен). Розподіл балів за семестр <i>Приклад для заліку</i> <i>Приклад для екзамену</i>			
Вимоги до письмових робіт	Письмова робота має бути виконана і направлена для перевірки вчасно, в зазначений час. При оцінюванні контрольної роботи враховується: рівень опрацювання теми, повнота її розкриття; самостійність, оригінальність в опрацюванні матеріалу.			
Практичні заняття	Усне опитування реалізує поточний облік успішності студентів на основі десятибальної шкали оцінок за виконання того чи іншого виду завдання:			
Контроль	Аудитор на робота	Самостійна робота	Підсумковий тест (залік)	Всього
Ваговий коефіцієнт	5	2		
Максимальна кількість балів	50	20	30	100
Контроль	Аудитор на робота	Самостійна робота	Підсумковий тест (екзамен)	Всього
Ваговий коефіцієнт	6	2		
Максимальна кількість балів	30	20	50	100

	«відмінно» (9-10 балів) – Студент вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв’язання поставлених перед ним завдань. «добре» (7-8 балів) – Студент вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань. «задовільно» (5-6 балів) – Студент володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; на рівні запам’ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв’язків; знайомий з основними поняттями навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; планує та виконує частину завдань за допомогою викладача. «незадовільно» (1-4 бали) – У студента не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.
Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні допуску до заліку (максимум 70 балів) чи до іспиту (максимум 50 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час аудиторних годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали письмових робіт. Допуск до іспиту становить мінімум 25 балів, максимум 50 балів, бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.
Підсумковий контроль	Залік (3,5,7 семестри) Підсумкова контрольна робота – тестові завдання, які охоплюють весь вивчений матеріал. Тест складається з 50 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів соціокультурної та соціолінгвістичної компетентності. Правильний варіант відповіді оцінюється в 0,6 бали. Виправлений з неправильної на правильну – 0,3 бали. Нерозбірливо написана, невірна відповідь, її відсутність – 0 балів. Зразок завдання підсумкової контрольної роботи(тесту): 15. Un...est un bâtiment de plusieurs étages qui comprend plusieurs appartements. a) hôtel particulier b) immeuble c) chambre de bonne d) chalet 42. Si la santé lui permettait, il ... ce voyage lui-même. a) fera b) ferions c) ferait d) feriat Екзамен (4,6,8 семестри)

	Передбачено одну письмову підсумкову роботу (максимум 20 балів) Підсумкова контрольна робота – різні типи завдань, які охоплюють увесь вивчений матеріал на основі відповідних розділів базового підручника. <i>Зразок екзаменаційного білета</i> 1. Підсумкова контрольна робота (письмовий вид роботи) 20 балів 2. Переказ оригінального художнього тексту 10 балів 3. Анотація французькою мовою статті з французького періодичного видання (усний вид роботи) 10 балів 4. Підготовлене мовлення (тематика базового підручника) 10 балів Критерії оцінювання підсумкової контрольної роботи є: <i>«Відмінно» (17-20 балів)</i> – ставиться за правильне виконання 90-100% завдань; <i>«Добре» (13-16 балів)</i> – ставиться за виконання 70-89 % від усіх завдань; <i>«Задовільно» (9-12 балів)</i> – ставиться, якщо правильно виконано більше 50% від запропонованих завдань; <i>«Незадовільно» (1-8 балів)</i> – ставиться, якщо завдань виконано менше за 50 % від запропонованих завдань. Результати підсумкової контрольної роботи студента, який не з'явився на неї, також оцінюються <i>«незадовільно» (1 бал)</i> незалежно від причини. Критерії оцінювання усного контролю: Кожне наступне питання оцінюється також за національною шкалою. В окремих випадках, якщо виникають сумніви в оцінці знань студента або відповідь студента недостатньо повна, позбавлена логічності й визначеності, викладач може задавати додаткові (уточнюючі) питання в рамках білету. Відповіді на додаткові запитання впливають на оцінку завдань білету. <i>«Відмінно» (9-10 балів)</i> – студент повністю розкрив зміст поставленого завдання чи проблеми; чітко зрозумів зміст, при цьому володіє граматичним і лексичним матеріалом; послідовно і логічно викладає матеріал. Допускається 1-2 неточності у викладанні матеріалу. <i>«Добре» (7-8 балів)</i> – студент правильно розкрив основний зміст матеріалу; точно користується граматичним і лексичним матеріалом; роботу виконав без грубих помилок. У відповіді можливі 2-3 неточності, не грубі помилки, які не впливають на конкретний зміст. <i>«Задовільно» (5-6 балів)</i> – зміст питання викладено частково, не завжди послідовно; відповідь неповна, але базова суть завдання в цілому розкрита; у використанні граматичного і лексичного матеріалу є суттєві помилки. <i>«Незадовільно» (1-4 бали)</i> – не розкрито основний зміст завдання; допущені грубі помилки в кінцевих висновках; студент слабо володіє граматичним і лексичним матеріалом.
7. Політика навчальної дисципліни	
Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, тематичних контрольних робіт, самостійної роботи. При виставленні рейтингового підсумкового балу враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані під час аудиторних занять, при виконанні індивідуальних письмових завдань, проєктів, а також бали за тематичні контрольні роботи. Не допускається користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, а також списування та плагіат при виконанні письмових завдань. Студенти мають право відпрацювати пропущені практичні заняття у письмовій формі. Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину матеріалу самостійно з обов'язковим	

проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn, виконанням усіх визначених письмових завдань та проєктів, виконанням тематичних контрольних робіт відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-indyvidualnym-hrafikom-u-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf

Порядок перезарахування результатів **неформальної освіти** в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів на платформах Coursera, Udemu, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf

Студенти, які не набрали 50 балів за відомістю №1, мають право перескласти залік/екзамен за відомістю № 2.

Дотримання **академічної доброчесності** засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету: Ознайомитися з даними положеннями та документами можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomu-plahiatu.pdf>

Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність (див. вище) та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти(студента) «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до п.14 «Відрахування студентів» «Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти». Ознайомитися із положенням можна за покликанням: <https://nmv.pnu.edu.ua/нормативні-документи/polozenja/>

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS <https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2023/05/povtorne-vuvchennia-dustzuplin.pdf> або відраховується з навчального закладу. Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті

<https://d-learn.pnu.edu.ua>

8. Рекомендована література

1. Буцикіна Н.Є. Французька мова як друга іноземна = Le francais langue seconde : навч. посібник .К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2006. 204 с
2. Гаупт Т.П., Яцків Н.Я.. Збірник граматичних вправ з французької мови. Івано-Франківськ: Фоліант, 2012. 80 с.
3. Костюк О.Л. Francais, niveau intermédiaire DELF: підручник . К.: Ірпінь: ВТФ "Перун", 2002. 224 с.
4. Крючков Г.Г., Мамотенко М.П., Хлопук В.С., Воеводська В.С. Прискорений курс французької мови : підручник. 3-тє вид., випр. К. : А.С.К., 2003. 384 с.
5. Самойлова О.П., Комірна Є.В. Практична граматики французької мови : навчальний посібник для студ. вищ. навч. закл. К. :Видавничий Дім "Ін Юре", 2008. 512 с.
6. Скарбек О.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я. Французька мова : навчальний посібник для початківців = Manuel de français : niveau débutant/ [Скарбек О.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я.]; заг. ред. Н.Яцків. Вид. друге доповнене. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2019. 356 с.
7. Цюпа Л.В., Скарбек О.Г. Навчально-методичний посібник для розвитку навичок читання художнього твору «Lecture facile» для студентів I-II курсів факультету іноземних мов спеціальностей «Романські мови та літератури (переклад включно), перша -

- французька», та «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська». Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2024. 103 с.
8. Цюпа Л.В., Скарбек О.Г. Навчально-методичний посібник для розвитку навичок читання художнього твору «Le français avec «Le petit prince» для студентів II курсу спеціальності «Французька мова та література» та III курсу спеціальності «Англійська мова та література» факультету іноземних мов. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2016. 100 с.
 9. Abou-Samra Myriam, Heu Elodie, Perrard Marion, Pinson Cécile. Le nouvel Edito B1.P. : Éditions Didier, 2012.
 10. Evelyne Siréjols. Vocabulaire en dialogues. Niveau débutant. Paris, 2007. 128 p. .
 11. Hector Malot. Sans famille (adaption du texte : Christine Ferreira). P. : HACHETTE LIVRE, 2010. 93p.
 12. Luca Giachino, Carla Baracco. Nouvelle Génération A1 Livre plus Cahier avec didierfle.app. P. : Éditions Didier FLE, 2022. 192p.
 13. Luca Giachino, Carla Baracco. Nouvelle Génération A2 Livre plus Cahier avec didierfle.app. P. : Éditions Didier FLE, 2022. 192p.
 14. Luca Giachino, Carla Baracco, Stéphanie Grindatto. Nouvelle Génération B1 Livre plus Cahier avec didierfle.app. P. : Éditions Didier FLE, 2023. 240p.
 15. Luca Giachino, Carla Baracco. Nouvelle Génération B2 Livre plus Cahier avec didierfle.app. P. : Éditions Didier FLE, 2024. 174p.

Інформаційні ресурси:

1. <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
2. https://www.lepointdufle.net/p/apprendre_le_francais.htm
3. <https://www.francaisfacile.com>
4. <https://www.podcastfrancaisfacile.com>
5. <https://www.fle.fr>

Викладачі:

Ольга БІГУН, професор кафедри французької філології

Андрій БІЛАС, доцент кафедри французької філології

Галина ВОРОНЬКО, асистент кафедри французької філології